GAZETA DE TRANSILVANIA.

(CU PREANALTA VOIE.)

ANUL AL XI-LEA

Nro. 5 Brashov, 15. Ianuarie 1848.

☞ Прецюл Газетеї de Трансілванія ші ал Фóіеї пентрѫ мінте, інтімъ ші літератѫрѫ есте ші не анюл 1848, 8 фіор. (24 дóзечері), не ½ ан 4 фіор. арц. Препѣмерація се фаче ла тóте ч. рец. пощє, кѫт ші ла кѫпоскѫцій Dnї колекторї ші анѣме ан Бекѫрещі ла D. Іосіф Романов ші комп., іар ан Іаші ла DD. фрацї N. ші Хр. Георгіѫ ан пóрта мітрополіеї.

TRANSILVANIA.

Маіестатеа ч. р. апост. біневі а адреса канцеларіюлї трансілванік de кѫрте врітѫріюл білет: „Ізвіте в. Іожіка! Dомнеата ан декѫрсюл дієтеї трансілваніче de кѫрѫнd трекѣте фъкѫші міе ші рърії сервіцїярї атѫт de ансетнътóре, кѫт еѫ кѫ ачест прілеціѫ кѫнd даѫ адеверінцеле прецїярей меле кътре бърбацїї карії аѫ колнекрат кѫ деосевіт непрецет спре паінтареа пемітюлї стат ферічіторіѫ, тотодатѣ ам дескопериѫ кѫ вѣкѫріе деплїна'мї андестюларе пентрѫ остепелеле дѣмітале коронате кѫ реюлтат. Віена. Ian. 10. 1848. Ферdinand.“

Маіестатеа ч. р. апост. ан вртареа бнюї білет de мънъ кѫ dat din 10. Іанѫаріе а. к. се андерѣ а онора пе контеле Іосіф Телекі, гѣвернаторюл Трансілваніеї кѫ врѣчеа чеа маре din ордюл ампър. Леопольд; — тот кѫ ачеа прілежїѫ не президентюл статярілор din Трансілванїа баронюл Франциск Кемені кѫ врѣчеа міжлочіе din ord. люї Леопольд; пе конт. Ладіслаѫ Лазар, канцеларіюл църії ші пе Іос. Бедеюс сѫпретюл комісарїѫ ал църії кѫ тітлѫ de: консіліарі інтімі актюалї; пе баронюл Людовік Іожіка, кѫртеторюл Дѣнъчеї ші консіліарюл гѣверніал кѫ врѣчеа чеа мікъ din ордюл сф. Стефан; пе баронюл Ніколае Банфі, кѫртеторюл Албеї de жос, ші пе конт. Dominік Бетлен регалістюл кѫ врѣчеа чеа мікъ din ord. люї Леопольд; іар пе асесорюл дела тавла рец. Daniil Септівані ші пе сѫпт-окѫртеторюл Солнокюлюї de міжлок Алексіе Баліпт кѫ тітлѫ de консіліарїѫ рецеск, фърѣ такс; асеменеа ші пе бнюл din депътацїї орашюлюї Герла Bordan Іакѫв се андерѣ ал патъра анпре повіліі Трансілваніеї.

Маіестатеа Са чес. рец. прецѣind мерітеле длюї в. Лазар Апор de Алторіа консіліарюл ші референдарюл de кѫрте пѣсе ан декѫрсюл бнюї шір de анї, біневі аї da ранг de „консіліарїѫ інтім“ кѫ тітлѫ de еселенцїе. —

Маіестатеа Са ч. р. се андерѣ а паінта ла постюл de референт гѣвернюл ан кавселе вісерічещі не Моісі Кемерїѫ канонікюл din капіт. Белградюлюї; іар не Антоніе Ковач, авателе ші плебанюл р. католік дела Брашов ал онорї, кѫ тітлюл de: консіліарїѫ рецеск, фърѣ плътіре de такс.

Маіестатеа Са ч. р. біневі а денѣмі коміцї прімарі (fóispany) ла комітателе Албеї de сѫс не кѫп. Діонісіе Калнокі, іар ла Солнокюл din лѫнтрѫ не Емерік Коста.

(Dнъ атѫндóъ газетеле клѫжане). Четатеа Клѫжюл — фірще кѫ тóте сѫбърбіїле сале аре а да 60 рекрѫцї. Ачест пѣмър се пърѣ мѣлтора преа маре. — Dнїї пропсерѣ кѫ ар фі біне а се ампліні пѣмърюл лнтрег пѣмаї кѫ волонтерї, адікъ кѫ фечорі карії ар прімі артеле de вѣнъ воіе, фърѣ а маї траце ла сорцї; чі ачеаста пѣ се пѣтѣ сѫфері, пентрѫкъ лецеа демѣндѣ трацере de сорцї. De алтѣ парте ансѣ прінсоріле Клѫжюлюї цін ан кварпіреле лор вреo 120 „вагабѫнзі“ ші алцї краї, вербанцї, дербедеї прѫдацї, din карії се пóте ампліні ѕи фрѣмос пѣмър de рекрѫцї, пънъ ан кът вор фі андестюлате ші рещїнсателе кѫ асеменеа óменї. Атѫта пѣмаї, кѫ ачі іар' се ескі діспѣт асѫпра дефініцїеї de „вагабѫнд.“ Не чіне съ нѣмім вагабѫнд? Vagari е лътінеще, ансемнеазѣ а ътюла фърѣ кѫпътѫіѫ, а ътюла прѫдат дела ѕи лок ла алтюл, а прівеці не словенїе. Апої вердїї, кърдіярії, кърварії, стрікѫторії de касѣ, фърії ші прѫдѣторії кѫці сѫнт пъскѫцї din лок ші аѫ пърінцї, орі касѣ ші масѣ тот ачї, орі вреo месерїе, ші петрек тот ачї, пѫ се пот нѣмі вагабѫнзі; іар лецеа зіче кѫ пѣмаї вагабѫнзіі съ се анфѫнде ла рещїменте фърѣ нічі о трацере de сорцї, сокотіндѣ ан пѣмърюл ачелюї цінут, de ѕнде се вор афла маї тѣрзіѫ кѫ се пъскѫсерѣ ші петрексерѣ. Ла Клѫж сѫнт de маре певоіе ші петїшеїї мърванцї, пентрѫкъ ачі ка ші не ла алте кътева ораше (Тѣрда, Аіѫd, Белград, Оторхеї ш. а.) кѫці чістарі, кочіші, кърчмарі, кѫт ші о мѣлцїме de вербанцї ші паралеї сѫнт нетемї дипломізаці, ан кът пънъ акѫм пѣ те поцї анѣка de еі. Сінгър антр'о вечінътате (пласа, кварпірюл, пътрарюл четъцїї) din 35 жені конскрїші 20 інші скóсерѣ дипломе нетїшещі. Кѫ тóте ачестеа ансѣш Есел. Са Dn. прецідентюл дієтеї превъзсе анселепцеще, кѫ ла Клѫж сінгър din вагабѫнзі поцї ампліні пѣмърюл рекрѫцїлор.

Клѫж: Dнъ цірі маї нóъ din 21. Ian. ла Клѫж анкъ се анчепѣ рекрѫтаціа ан 17. Іанѫаріе кѫ анѣкареа вагабѫнзілор, din карії 17 се алесерѣ de рекрѫцї; dнъ ачеа анчепътърѣ конскрїшії ера съ трагѣ сорцї.

— Театрюл магіяр націонал din Клѫж

(фъкът дела 1813) de кърнd прімі фрътóсе репаратѣре дн лъвтрѣл съѣ. — Дн Брашовѣл пострѣ пѣблікѣл петцеск възънd къ сала редѣтълві карса пънъ акът сървіа ші ка театрѣ есте прса срітъ, се дпної а клъді ън театрѣ ноѣ, фрътос.

Ън mediешап скріе дн „Satellit," къ доі ромънї de ачі, апѣме Нік. Мога ші N. Скътеа дн zioa de апѣл ноѣ ар фі пѣсфок дн маіерѣл жѣделві de скаѳ; дпсъ татъл лві Мога терсе ла жѣдекатъ ші дескопері пе фіѣл съѣ ка апрінzеторіѳ. Ла ачеа крітъ, ші ачеастъ фаптъ de o рарѣ іѣвіре de дрептате а бътръпълві Мога кореспондентъл пѣпе ън мотто дела 1474 спре а аръта, къ ромънії пърѣреа фсеръ хоцї ші апрінzеторі, iар дн ърмъ адаогъ о мъстраре асвпра епіскопълві ромънілор ѣнді, къчі тот свѣщерпе пъре „недрепте" ла дієтъ, дн лок съ каѣте маі біпе а лъцї адевъратa чівілізаціе дптре ромъні; тот ачі длві ворвеще ші de ън комплімент ромънеск. Ачеаста дпсеамнъ miscere quadrata rotundis. Пѣблікацї крітa; дпсъ че маі атъта комептаре адъгъторе de ърх? Bezi ноі de мълт щіт къ маіерѣл Длві Рот ле Мъшпа арсе дн тóмпа тр. прін фок прічінѣіт de ън шпаѣ, дпсъ о ретъкърът din кръцаре. Дн прівіпца келтърей щіт іаръш, къ — ші се паре — ла а. 1821 весеріка ром. din четате дн Mediaш авіа се пѣтѣ zidi пе локъл кътпърат de епіскопѣл Бов ка ваші грей, пептръкъ четъцепії ън сфериа пічі de кът, ші дъртаръ кътва din zidipe, пънъ кънd авіа о комісіе пѣтѣ дппъка чеарта. Іатъ Kirche und Schule. Дпсъ пептрѣ че пъ пе дпвоім а арвпка одатъ въл песте челе трекѣте, кът пе ера ші маі дъвпzі ворва? — Ne паре фórте рѣѣ, къ фоіле петцещі дптре мълці ваші аѣ къдіва кореспондепці ші фапатічі, тіперї ліпсіці ка тотъл de ън такт маі порочіт жърпалістік; еі даѣ песте къте о фаптъ саѣ докѣмепт історік прін каре лі се дпфлакъръ фантасіа, de ачі таіе дп дрсапта ші дп стъпга, фъръ а сокоті къ іѣцеала de мълтеорі сгъріе пасѣл.

Дп М. Ошорхелі пѣ ътбларъ ка атъта кръцаре, чі маі ътпеі дпdопаръ темпіца ка 98 фечорі, din карії прін сілъ алесеръ 22 вагабпzі ваші de рекрѣці (Дпсъ ачеаста е дпведерат кълкаре de лепе, каре дпсъ маі фѣ черкатъ ші дптр'ън алт скаѳ).

БЪГАРІА.

Дела дієтъ фórте інтересапт. Спре а дпцелепе маі лімпede скопѣл ші тепdіпца опосіцієї din Бъгаріа, десфъшърать din 7 пъпъ дн 14 Іап. пр'есетпът, къ ea спре а дптемеіе біпе ші сігър піторіѣл пацієї магіаре, лъѣ deодатъ трей лъкърї фórте грele ла десватере ші дпdеплініре: адікъ німічіреа тътърор паціопалітъцілор дп сінѣл Бъгарієї; ътпілірea Кроацієї ші а Славопієї ші пъперea лор пе о кале, дп каре съ пѣ пótъ скппа de o тоталъ десфіінцаре; апої рънерea ка орі че прец а челор патрѣ цінътврі трапсілване дп контра воінцеї дієтеї трапсілване, каре ші дп тóмпа треквть протестасе асвпра сілеї че і с'ар фаче, дп ърмъ ші тотала дпторнаре а Трапсілванієї ка Бъгаріа. — Pesti Hirlap, органѣл опосіцієї зіче, къ zioa din 14. Іапваріе фѣ de o маре дпсетпътате дп каса депътацілор, пептрѣкъ дпп че Лѣd. Кошът депътатъл коміт. Пещеї ворві 1½ чеас дп каѳса пърцілор трапсілване, тоате партіделе се ѣпіръ ла ън пѣпт, къ адікъ ачелеаш треѳе съ се рънъ de кътръ ноі шчл.

De ачі дпколо спре а кънóіце пъпъ дп кът опосіціа дплътъръ орі че маскъ дела фаца са, се чере ка съ пе адѣчет аміпте, кът паіпте пътаі ка пацілі апі тóте алте паціопалітъцї ера асігърате, къ літва лор фаміліаръ ші весеріческъ ва фі крецатъ дп тóтъ прівіпца; акът дпсъ токта din контръ дп шедіпцеле черкларе din 7 ші 8 Іапвар. се претіпсе ка тóтъ търіа, ка тóте пътерóселе кърці весеріещі de лецеа гр. ръсъріteапъ съ се традѣкъ дп літва магіаръ ші съ се тіпъріаскъ ка спеселе статълві, апої съ се дптродѣкъ дп локъл літвеї грече, словепе ші ромъпе дп тóте весерічеле гр. ѣпіте ші гр. пеѣпіте фъръ осевіре. — Дп 7. Іапваріе адікъ маі ъптеі тот Кошът песте че дппвпві пе гѣверпіѣ къ дпкъ тот пѣ въгѣ літва магіаръ дп тóте школеле, къ дптре міліціа de граніцъ тот пѣ се маі дпвацъ літва магіаръ ші къ ѳпеле соціетъцї лъцітóре de літва магіаръ се опріръ, апої претіпсе, ка дп поял проіект de лецеа съ інтре ші ѣп параграф демъпdъторіѣ de традѣчерea кърцілор гр. ръсъріteпе дп літва магіаръ шчл. — Не Кошът дл спріжопіръ ла ачеаста маі мълці депътаці ші апѣме Олгіаі (Пожоп), Ібст (Тѣроц), iар Бірó (Арад) адаосе, къ дпп че дпкъ лецеа дела 1836 декретъ ка дп препарапdіа ромънілор din Арad съ се пѣіе о катедръ пептрѣ літва магіаръ, апої ачеаста пъпъ акът пѣ се фъкъ, дечі съ се треакъ din ноѣ дп проіектъл леції. Г. Ковер (цінътъл хаідѣкал) претіпсе а се спеціфіка кърат дп лецеа, къ кърціле весеріещі гр. ръсъріteпе апѣміт пептрѣ пеѣпіці съ се традѣкъ дп ѳнгъреще ка спеселе статълві. Асталош (Маратъръш) черѣ ші ел а се специфіка пеапърат. Dѣхновіч, канопік гр. ѣпіт de Еперіеш (рѣшпіак) адаосе, къ ел ка гр. ръсъріteап ші канопскъторіѣ de ачеастъ треакъ, de ші фórте дорещe традѣчерea кърцілор весерічеї гречещі дп ѳнгъреще, тотъш ачест лъкръ пѣ се пóте імпровіza (гръѣї). Despre гр. пеѣпіці ел пѣ ворвеще, чі despre гр. ѣпіці дпсеамнъ пътаі атъта, къ спре а лі се пътеа традѣче кърціле се чере канопізареа скавпълві Ромеї (каре пъперea цінѣ пе ѣпіі дп дрептъл де аші съвърші сервіціѣл весеріческ пътаі dвпъ рітъл ръсъріteап ші пътаі дп літва лор паціопалъ). Дечі гѣверпіѣл саѣ дієта съ міжлочіаскъ о асемепеа канопізаціе. —

Вот вedea че ва зіче ла каѳса ачеаста ші каса магпацілор, дп каре тоцї епіскопії сърво-ромъпі ѣпіці ші пеѣпіці ка мітрополітъл лор аѣ скаѳпе ші вотърі. — Ноі кредем къ каса пътіт ва фі консеквептъ ші дреаптъ, дпкът дакъ е ворвъ de префачері радікале, тъіетóре ші дп весерічі, ва претinde

маї ѣнтеї ші скóтереа лімвеї латіне din весерічеле р. католіче.

— Мълці се спъріаръ кънd чітіръ ачесте щірі дn газетеле de Vнгаріа, дnсъ фъръ нічі о прічіnъ вінекввънтатъ. Nu се кввіне а не ізді кв жвдеката. Не сърві ш. а. нічі дn о сътъ de anі нві вей deda кв алтъ літъ дn весерікъ, дела каре ші акста фаг, кв атът маї въртос алтміntреа. —

— Ла Вvda се дntъmplъ de кърънd о непорочіре de ви кънe търват ташкъ пе маї мълте ка 20 de персóne, каре астъзі се афлъ тóте сvnt кърънe докторeаскъ. Акът і се dede прілежіе daскалвлві Лаліч а арăта ла о царъ дntревъ ші дnкъ кв фанта, къ методвл съв de a виdeка пе чеї тврвaці, decпре каре атътea сав скріс про ші контра, мерітъ дntр'адевър а фі реквпоскът ші пріімit дn de овще, орі къ есте delънъdат пентрв тот deавна. Ачест daскал се афлъ астъзі дn Вvda ші дnкъ кіемат de гвверніе спре а черка тóте міжлóчele de скънаре кв ачеї непорочіці.

МОНАРХІА АВСТРІАКЪ.

Din Летверг се скріе, къ полонії атът вървaції кът ші фетеіле din ачeастъ кънітал се легаръ дntре сіне а нърта пе віторіе нвмаї костvм (вештмънт) національ, орі сvnt че гвверніе вор аженце, пентрв ка ші кв ачест mod съші пótъ апъра національітатеа de анвнере. Ла ачестea Erd. Hir. din Клеж свспінъ ші стрігъ кътрe аї съї магіарі, ка съ пórte ші еї нмаї dвлмане національе магіаре квсте дn гъіетан (шінор).

— Дn Аграm дateле кроате се дncоціръ а пълца кв спeселе лор вn фрвмос монvмент спре сввенірea трістелор зіле din Ів-ліе а. 1845, кънd аколо челе дóъ партіde лоvindвce, кънва кроаці ръмасеръ морці. — Тóте національе вреб, претінd ші кавтъ асігърареа ші консолідареа національітъцій лор кв орі че прец! —

Фііка прінчіпелві Меттерніх Мелапіа, двпъ о фаімъ че свóръ, се ва мъріта кв комітеле Валентін Естерхазі. Ашеа ачел мвлте de вървaт маре, че цine пе вмерії съї старea політікъ a Европеї de астъзі ар авea doї цінері магіарі, кот. Шandор ші маї свс пвмітвл. —

— Прін къderea касеї Хавер ет Фіі дn Франкфврт ла Main, каса Арнштайн ші Ескелес дn Віена перde 900,000 фіор. арц.

(Nürnb. Corr.)

— Дn каталогвл пощелор австріаче пе а. 1848 стаб семнате 566 жврнале політіче ші неполітіче, кате саб се пвблікъ дn монархіе саб пот інтра лівер. Din ачелеаш 338 сvnt цермане, 135 італіане, 98 францóзе, 28 англіче, 15 магіаре, 14 полóне, 9 рвсіче, 8 воеміче, 4 грече, 3 сербе, 2 олandіче, 2 свediче, 2 ромънe (Брашов, Блаж*), 2 далматіне, 1 тврчікъ, 1 артенікъ, 1 кроатікъ, 1 славонікъ, 1 вкраінікъ ші 1 латінъ.

Дn врма вnор нóъ реформе постале комвнікація кв Odecca се ва фаче de ачі наінте de чінчі орі не септъмъnъ, de дóъ орі не ла Броді, ші de трeі орі пріn Черновцъ.

— Дntре реформеле че аб съ се пвіе дn лвкраре дn регатвл венето-ломвардік din Італіа се нътъръ ші рекомареа гввернаторвлві dela Маіland граф Спавр, каре пъ есте плъкът італіанілор, дn а кърві лок се ва трімите presidentвл статврілор австріаче гр. Монтекввкелі, вn върват мвлт стімат de кътре тоці. Iар віце-рецеле ачелеї църі, архідvчеле Райнер ва лва о племінътвнцъ маї дntінсъ. — Дmпърціреа Галіціеї дn ръсъріteanъ ші апвсанъ дnкъ се зіче а фі deплін хотърът. Атвнчі Кракавіа ва фі адóа кънітал кв вn гвверніе деспърціт de чел din Летверг. Асемenea ші дntревареа роботелор дn тóте статвріле че ле аре каса австріакъ de мощеніре, есте съ се деслеце de севършіт. (W Z)

ХРОНІКЪ СТРЪІНЪ.

Франціа. Паріс, 7. Іанвар. Міністрвл Гізот dede дn мъна комісіеї, кареа есте дnсърчінатъ кв компвнerea адресеї ла кввънтвл de тron, 22 акте офіціале діпломатіче атінгътóре de каса Елвеціеї ші 7 конpінzетóре de політіка че гвверніл аб пъзіт дn прівінца реформелор пропъшітóре дn Італіа.

Дntребареа чea маї дnсемнътóре кв кареа се конpінde міністерівл дn мінвтеле de фацъ, есте: че съ факъ гвверніл кв Абd-ел-Кадер? съ'л трімітъ ла Алесandріа двпъ dopінца лві, орі съ'л опріаскъ дn сінвл съв? Прінцвл de Омал, каре се афлъ ла Алжір, ді фъгъdвісе, къ ва міжлочі ла міністерів, ка съ і се дmплініаскъ dopінца de a нътеа віецві саб ла Алесandріа дn Еgінт, саб ла Ст. Jean d'Acre дn Сірія. Міністерівл dар се афлъ дn чea маре конфvзіе: de нъ ва трімите ла Алесandріа, се фаче de рvшіне дnпаінтеа лvмеї, кареа ді ва стріга дn врмъ къ пв ш'аб пліні кввънтвл; de'л ва трімите, есте преа сігвр, къ Абd-ел-Кадер пв ва ста кв мъніле дn сінв ла Алесandріа, чі се ва фолосі de тóтъ бвна окасівне, ка съ пótъ іаръші трече ла аі съї дn Алжір ші съ dea францозілор пóъ прічіnъ de ресвоіе. Кв тóте ачестea вnеле жврнале зік, къ гвверніл ар фі ші хотърът транспвнереа лві Абd-ел-Кадер ла Алесandріа. De ва врма din ачеаста чева ръв пентрв Франціа, нime алтвл пв ва нърта віна, de кът прінцвл de Омал ші генералвл Ламорісіе, карії се преа грвбіръ кв кондіціile дmвоіелеї, фъръ a ащепта респвнс dela гвверніе. —

Італіа. Маіland. Nвмървл челор морці кв прілежівл тврвърії dela анвл нов нічі пънъ астъзі се нóте речі акърат; вній зік, ачел каталог, пентрвка ші пощеле съ фіе дnпътеріте a пріімі ла ачелеаш препвнерације.

*) Дn прінчіпателе ромънe маї сvnt астъзі 9 жврнале політіче ші неполітіче, дnсъ нічі о редакціе нх ші іа остенеала аші трече фоіле дn

къ опт пъпъ ан пóт персóне, алціі къ маі мълт de 20. Атъта ансъ се щіе сігур, къ антре чеі морці се афларъ ші персóне despre каре тóтъ лумea зіче, къ аў фост невіновате, ші къ нумаі din кăріосітате аў еşіт ла фаца локълві. Аша се антъмплă къ консиліарівл de апелаціе Мангапіні, орі Мангапеллі кът вор алціі, каре къпътънд треі ловітурі de мóрте, ан пеціне минуте се ші мътă ла алтă віацъ. Гарнізонвл че се афла ан касарме, ера тот апартат, патрóлеле каре ътвла пе зіле, трeчеа песте нътървл de 900. О порункъ че словозіce поліціа, о рънсе попорвл de пе пъреці. Офіцірії міліторі лъсаръ аспръ андаторіре а пъ маі еші пе зіла ан вестміnte чівіле ка пъпъ ачі, чі нумаі ан уніформе. Ан 5. Іан. ера съ се трагъ нътерія ла лотъріе; ансъ рескълаціі о împедекаръ. Се вede треаба, къ бърбаціі опосіціеі дореск съ се шеаргъ лотърііле ка ăn че каре адъче пе попорвл de рънd ла чеа маі de пре ърмъ лінсте ші съръчіе; ансъ кă ачеаста акът deодатъ ръă вор реуші ла кале, кънчі італіанії, ка ші алте попóръ пе ănde маі есістъ лотърії, сънт атът de націонаді пентръ ачеастъ гангренъ de стат, ан кът аші вънd перніле de пе пат, ші вапіі чеі капътъ, ді пăн ан лотъріе. Ънії вор а ші, къ тот ан ачел тімп с'ар фі антъмплат търбърърі ші ан алте четъді, кът: ла Мантва, Бергамо ші Брешіа; ачеаста ансъ пъпъ акът пă се адеверi. Мълці din рескълаціі дела Мілано се афлă ан мъпіле поліціеі. Din спъперіле лор вор еші мълте лъмбрі ла лумінъ. Дăпъ спъса унор кълъторі, карії аă фост фаръ ла ачеастъ търбърare, опріреа фътатълві саă антіпс асупра антрегълві регат венето-ломбардік, іар пă нумаі асупра капіталеі Мілано. Ачеаста сенатъпъ преа мълт къ конспірареа америкапілор асупра чаіълві, ан ъртареа къреіа саă порніт рескоіăл de лібертате антре Америка ші Енглітера, ан каре ачеаста din ърмъ ремасе лунвінсъ. Негоцъл din Італіа пътімеще прін апъкътъріле ачестеа фórте мълт, маі въртос къ анкъ нічі пъпъ астъзі пă шаă пътът вені ан фіре din конфесіа ан каре'л бъгă кътпліта брісъ de бані din Енглітера, ан кът пегоцъторіăл се вede сіліт а блъстъма антр'ăn кіп пе църан ші пе сіпіор, каре антърлътъ пе попор, іар ел щіе реуші песте тот кă фаръ кърат. Пъпъ ан кът есте de маре ъра італіенілор асупра петролор, се вede ші din ачеа лумпреціърare, къ дăпъ спъса унăі кореспондент, офіцерії цертаді пă сънт прііміді нічі ла о петрекапіе de але італіанілор, ва че é маі мълт, фетіцеле італіане сънт лъцелесе антре сіне а пă жъка нічі ăna кă офіцірă de пеатръ, мъкар къ еі ан тóтъ лумea пъпъ акът аă жъкат ролеле челе din тъі ан інімеле фетеещі. Кафепеле ан каре антръ офіцірії петрі астъзі пă маі аă порочіре а фі черчетате de італіані. Іар къ пентръ оторъріле хоцещі ла каре італіанвл есте фórте аплекат ші депрінс, de ачелеа маі ан тóте зіледе се антъмплă къте унăл. Ънde вор реуші тóте ачестеа, нумаі Дъмнезеă поате щі, кънчі пе деопарте антърътареа ші ъра асупра петролор креще пе зі че мерце, іар пе de алта съптем преа сігурі, къ Австріа пă ва сфері нічі одатъ, ка съ і се стоаркъ din мъпъ врева дрепт кă сіла. Австріа ва кътпъні ліпселе че чеаркъ ачеастъ царъ ші тот че ва афла de кăвіпцъ ва реформа ан ачелаші лъцелес, ан каре се фаче ачеаста ан Рома ші Торіно. — Пентръ че пă лумніе італіанії пе Австріа ка съ пъ шіаскъ кă еі ан конфедераціе de вапъ, кънчі атънчі алтфелів с'ар десфъшъра тоате інтереселе комерцълві? Ансъ еі ан лок de а о фаче ачеаста, вор съ о скоатъ афаръ din Ломбардіа ші din Венеціа. De ар пріві італіанії лъкрвл маі de апроапе, ар вedea, къ еі кă Австріа нічі одатъ вор фі ан старе а се пътеа мъсура, пріп ъртаре дакъ ар фі кă лъцелепчіне, ар требві съ каште міжлоаче пріп каре съ се лумпаче кă ăn дăшман аша пътернік, іар пă съ'л антъріте маі мълт.

(Маі м. жърн.)

Маі ноă. Треі рециmente се апропіа de Маіланд не ла 7. Іан., адікъ Шварценберг вланіі, Хес ші Вохер педестріme, іар ан ачеа поапте сосі дела Павіа ăn баталіон de граніцарі. Доаъ школе марі се лукісеръ, стъденції се ръсъпдіръ. Не зіле пă маі фътъ німіні. Ла лотеріе се арътă ăn скъзътънт de опт міі ф. арц. Остъшіmea е конcетнатъ ан касарме; офіцерілор ле е стрінс опріт а еші ан хаіне чівіле. De кърънd еші адóа проклamaціе а віце-рецелві Райнер. —

Ан Ліворно търбърърі преа серіосе. Ачеастъ четате марітімъ кă вреo 70 міі локвіторі кътпъпеще мълт ан дăкатъл Тоскапеі ші токта ан тоатъ Італіа. Дечі ан ачеа din мінутъл ан каре се азді къ ар фі кълкат остъшіmе австріакъ ан вечінъл дăкат Modena (прекът арътасерът ші noі). се порні о мішкаре америцътоаре антре попорвл de жос, каре ан 3. Іан. прорънпе ан търбърare пăблікъ, че се репоі ла 6. Іан. ан о мъсърă лъсфлътоаре de чеа маі маре гріжъ, кънчі гъверпаторвл локал ші пеціна остъшіmе стаціонатъ аколо пă фă ан старе а рефръпа порніреа. Пъпъ ан пощa тр. пă афларът дакъ, ші кът сънце се вързе. Дествл къ гloателе череа кă фăріе арme асупра австріачілор, апоі пріп проклamaції фоарте тървате роволтътóре анжъраръ ші хъіръ пе міністерівл тоскап ші алці мълці офіціалі ai статвлві, зікъндвле склаві, певоіеші, фрі коші, лъдъроші, къ кторі de жърътънт, сковіді, пепътінчоші, софіщі, продъторі de патріе, къpор пă ле е дата а гъверпа ăn стат, карії се тъвълеск ан міжлоціле лор, фъръ а вedea кът пеатрă се апропіе спре а окупа Тоскапа ші а десцърці пе Карол Албert рецеле Сардініеі de папа; апоі претіпсеръ а се пъпе міністрії карії пă къноск фріка морціі; а се декіара патріа ан перікол; а се фаче рагъчіні пăбліче къtръ Дзеă; а къщіга чел пăцін 30 міі арme ші а се търна тънърі din тоате клопотеле, лъсънd ла фіекаре весерік нумаі къте унăл шінл., токта ка ан революціа din Паріс ла 1793. — М. дăче Леопольд трімісе кърънd о комісіе ла Ліворно, пăблікъ ші о проклamaціе фрътоасъ, карea ва къщіга інімеле тътърор кътпътаціlор. — Че ва маі фі din тоате ачестеа?! —

РЕДАКТОР ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR IOAN ГЪТТ.